



## **Glossaire des expressions et termes locaux employés dans l'Ouest africain**

 **Télécharger**

 **Lire En Ligne**

[Click here](#) if your download doesn't start automatically



## Téléchargez et lisez en ligne Glossaire des expressions et termes locaux employés dans l'Ouest africain Raymond Mauny

---

96 pages

Présentation de l'éditeur

« Le fait, pour des gens de France, de vivre sous un climat avec une faune et une flore, des populations, des modes de vie très différents de ceux de l'Europe, a amené au cours de trois siècles de présence française sur ces rivages la création de tout un vocabulaire adapté à ce nouvel environnement », écrivait Raymond Mauny en introduction à ce glossaire de 600 mots (dont beaucoup ne sont plus en usage), paru en 1952 à Dakar et qui, selon Louis-Jean Calvet, esquissait une approche « écolinguistique » avant l'heure.

C'est un français « acclimaté » que Mauny entreprend de décrire, non pas ce qu'on appelait alors le « petit nègre », mais la langue qu'employaient « entre eux en Afrique Occidentale française les Européens et l'élite africaine ». Mauny signale les mots venus de l'arabe (*marabout, medina*, etc.), du tupi (*avocat, maringouin*...), du mandingue (*balafon, banco*, etc.), du wolof (*bougnoul, karité*...), du peul, du portugais (*fétiche, palabre*...) ou de l'anglais (*boy, mangrove*...). Bref, il offre une sorte de photographie de l'état de la langue française en Afrique de l'Ouest au début des années 1950, en même temps que l'une des toutes premières descriptions du français d'Afrique.

Dans sa préface, Louis-Jean Calvet fait le point sur l'évolution de la linguistique africaine depuis Mauny, dont le travail fut précurseur d'un important courant lexicographique. Biographie de l'auteur

Raymond Mauny (1912-1994) est étudiant en droit lorsqu'il arrive au Sénégal en 1937 pour travailler dans les services du gouverneur général. C'est au sein de l'Institut français d'Afrique noire (IFAN) qu'il mène, à partir de 1949, ses travaux sur le Moyen Age africain, synthétisés dans *Les Siècles obscurs de l'Afrique noire : histoire et archéologie* (Fayard, 1970). Il quitte le Sénégal en 1962 pour enseigner l'histoire de l'Afrique précoloniale à la Sorbonne, où il crée le Centre de recherches africaines, qu'il animera jusqu'en 1977.

Download and Read Online Glossaire des expressions et termes locaux employés dans l'Ouest africain  
Raymond Mauny #P45EX6CK132

Lire Glossaire des expressions et termes locaux employés dans l'Ouest africain par Raymond Mauny pour ebook en ligneGlossaire des expressions et termes locaux employés dans l'Ouest africain par Raymond Mauny Téléchargement gratuit de PDF, livres audio, livres à lire, bons livres à lire, livres bon marché, bons livres, livres en ligne, livres en ligne, revues de livres epub, lecture de livres en ligne, livres à lire en ligne, bibliothèque en ligne, bons livres à lire, PDF Les meilleurs livres à lire, les meilleurs livres pour lire les livres Glossaire des expressions et termes locaux employés dans l'Ouest africain par Raymond Mauny à lire en ligne.Online Glossaire des expressions et termes locaux employés dans l'Ouest africain par Raymond Mauny ebook Téléchargement PDFGlossaire des expressions et termes locaux employés dans l'Ouest africain par Raymond Mauny DocGlossaire des expressions et termes locaux employés dans l'Ouest africain par Raymond Mauny MobipocketGlossaire des expressions et termes locaux employés dans l'Ouest africain par Raymond Mauny EPub

**P45EX6CK132P45EX6CK132P45EX6CK132**